

ДОГОВОР № 37

за възлагане на обществена поръчка за услуга по чл. 20, ал. 1, т. 1 от ЗОП

Днес, 29. 11. 2019 г. (dd.mm.gggg), в гр. София, между:

Институт за космически изследвания и технологии към Българска академия на науките (ИКИТ – БАН), с адрес: Р България, гр. София 1113, ул. „Акад. Георги Бончев“, бл. 1, БУЛСТАТ код 175905702 и ДДС номер BG 175905702, представляван от Проф. Румен Недков - Директор на ИКИТ – БАН, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и

"Атлас Травелс" ЕООД, със седалище и адрес на управление: Р България, област София (столица), община Столична, гр. София 1434, район Витоша, ж.к. "Симеоново", бул. "Симеоновско шосе" № 276, ЕИК 130026450 и ДДС номер BG 130026450, представлявано от

(1) **заличено име** в качеството на управител, съгласно публично достъпна информация в Търговския Регистър (<https://public.brra.bg/CheckUps/Verifications/ActiveCondition.ra?guid=a66f4e7dd3d548cf92667fd045a245af>), наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(Възложителят и Изпълнителят наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“),

на основание чл. 5, ал. 2, т. 14, във връзка с чл. 194, ал. 1 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Протокол от 06.11.2019 г. утвърден от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка по чл. 187 от ЗОП с предмет: „Осигуряване на самолетни билети при служебни пътувания в България и чужбина за нуждите на ИКИТ-БАН“, съгласно Обява номер ОП 2 от 11.10.2019 в Профила на купувача на ИКИТ-БАН и Съобщение ID номер в Портала за обществените поръчки 9093377 от 11.10.2019 г. се сключи този договор („Договора/Договорът“, „договора/договорът“) за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: Осигуряване на самолетни билети при служебни пътувания в България и чужбина за нуждите на ИКИТ-БАН, наричани за краткост „Услугите“.

Чл. 2. Изпълнителят се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на Изпълнителя и Ценовото предложение на Изпълнителя, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 2а. Съгласно посоченото от Изпълнителя в офертата му, Изпълнителят няма да използва подизпълнители при изпълнението на договора.

СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 3. (1) Договорът влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписан от Страните.

(2) Сроктът на действие на Договора е до 31.12.2021 г., считано от датата на влизането му в сила.

(3) Договорът може да бъде предсрочно прекратен от Възложителя с най-малко 10-дневно писмено предизвестие до Изпълнителя при достигане на изплатена сума по договора в размер на 65 000 (шестдесет и пет хиляди) лева без ДДС.

Чл. 4. (1) Услугите ще се изпълняват периодично в рамките на целия срок на договора, посочен в чл. 3, ал. 2, считано от Датата на влизане в сила на договора.

(2) Сроковете за изпълнение на отделните дейности са посочени в Техническата спецификация на Възложителя - Приложение № 1 и в Техническото предложение на Изпълнителя – Приложение № 2 от договора.

Чл. 5. Мястото на изпълнение на Договора е:

- адресът на Възложителя на който следва да бъдат доставяни самол. билети, фактурите и другите документи по договора (Институт за космически изследвания и технологии към Българска академия на науките, Р България, гр. София 1113, ул. „Акад. Георги Бончев“, бл. 1). Когато е приложимо документите могат да бъдат изпращани на посочена от Възложителя електронна поща;

- адресът на Изпълнителя в гр. София от който Възложителят при необходимост ще получава на ръка самол. билети, фактури и други документи по договора.

ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 6. (1) За предоставяне на Услугите, Възложителят заплаща на Изпълнителя по единични цени за извършване на Услугите, а именно по цени за закупените самолетни билети и такса обслужване, както следва:

1. Цена (Тарифа) за закупен самолетен билет: определя се в лева (по курс валута-лев съгласно законовите изисквания в Р България) за икономична класа (най-ниска цена за класа), образува се съгласно закона и е крайна цена като включва цената за превоз по въздух на пътника и неговия багаж, всички законово регламентирани летищни и други такси, данъци и други разходи, ако е приложимо. Цената по тази точка се определя и заплаща за всеки конкретен случай, в зависимост от поисканата резервация от Възложителя. Възложителят си запазва правото в изключителни случаи да изисква самолетни билети и за по-висока класа от икономична.

2. Такса обслужване - за извършване на услугите по договора, в размер на 0.05 лева без ДДС /словом: пет стотинки/. Тази цена включва всичките разходи на Изпълнителя, свързани с осигуряването на един самолетен билет включително предлагане на оферти/варианти за пътуване, направа/промяна на резервация и други, съгласно посоченото в Ценовата оферта на Изпълнителя (Приложение № 3 към договора). Посочената такса обслужване е дължима от Възложителя за всеки поискан от Възложителя и предоставен му от Изпълнителя самолетен билет.

(2) В Цените по ал. 1 са включени всички разходи на Изпълнителя за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, за членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението като Възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от Изпълнителя.

(3) Таксата обслужване съгласно ал. 1, т. 2 и посочените бонуси съгласно чл. 10 са фиксирани / крайни (без ДДС) за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна. По отношение на таксата обслужване е възможна промяна по изключение, в случаите изрично посочени в ЗОП.

(4) В случай, че изпълнението на Договора налага извършването на разходи от страна на Възложителя за заплащане на държавни, местни, нотариални или други такси, невключени в цените по ал. 1, т. 1, такива разходи не се считат за включени в цените по ал. 1 и се заплащат директно от Възложителя по указание от Изпълнителя или от Изпълнителя за сметка на Възложителя. В последния случай, направените от Изпълнителя разходи се възстановяват на Изпълнителя от Възложителя срещу представяне на отчетен документ, издаден на името на Възложителя.

Уговорените цени включват всички преки и непреки разходи за изпълнение на Договора, както и дължимите данъци (без данък добавена стойност) и такси, и не може да бъдат

променяни, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. ДДС (Данък добавена стойност) ще се прилага и заплаща от Възложителя съгласно разпоредбите на българското законодателство. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, цените следва да се считат изменени автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

(5) Прогнозната стойност на договора е 65 000 (шестдесет и пет хиляди) лева без ДДС. Тази стойност е само прогнозна и по време на изпълнение на договора може както да не бъде достигната, така и да бъде надвишена, но до не повече от 69 990 лева без ДДС. Окончателната стойност на договора ще се определи на база действително извършени плащания от Възложителя към Изпълнителя за предоставените услуги по договора. Възложителят няма задължение да изразходва цялата прогнозна стойност на договора.

Чл. 7. Възложителят заплаща на Изпълнителя Цените по този Договор чрез периодични плащания, както следва: за всеки получен самолетен билет, отговарящ на изискванията на Възложителя, Възложителят заплаща на Изпълнителя дължимите цени за самолетния билет и таксата обслужване.

Чл. 8. (1) Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. приемо-предавателен протокол за приемане на съответния билет/билети, подписан от упълномощени представители на Възложителя и Изпълнителя, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора. Приемо-предавателен протокол не е необходим когато самолетният билет е получен от Възложителя по е-поща или Възложителят е подписал като „получил“ издадената от Изпълнителя фактура и/или протокол за издадения самолетен билет/билети;

2. фактура и/или протокол за издадения от Изпълнителя и получен от Възложителя самолетен билет/билети, който билет отговаря на изискванията на Възложителя. Фактурата и/или протокола следва да бъдат издадени от Изпълнителя и представени на Възложителя.

3. фактура за дължимата такса обслужване, издадена от Изпълнителя и представена на Възложителя.

(2) Плащанията ще се извършват в срок до 16 (шестнадесет) календарни дни след получаване от Възложителя на документите съгласно ал. 1.

(3) Плащанията ще се извършват при спазване разпоредбите на Решение № 592 от 21.08.2018г. на Министерски съвет и в случай, че Възложителят не получи отговор от Национална агенция за приходите и/или от Агенция „Митници“ даващи му право на плащане, Възложителят няма задължение да плати в указаните в договора срокове.

(4) В случай, че Изпълнителят предлага медицински застраховки, изисквани съгласно Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, и тези застраховки са изгодни за Възложителя, Възложителят освен закупуването на самолетния билет може да закупи от Изпълнителя и медицинска застраховка/и за времето на командировката на съответния служител/и съгласно изискванията на Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина. Застраховката се заплаща срещу фактура, издадена от Изпълнителя в сроковете, посочени в договора.

Чл. 9. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

Банка: (8) BIC: (8) IBAN: (8)
Титуляр на сметката: (8)

(8) заличени данни за банка и банковата сметка на Изпълнителя и Титуляр на сметката – чл. 72 и чл. 73, ал. 1 от Данъчно-осигурителен процесуален кодекс (ДОПК).

(2) В случай, че Изпълнителят посочи като титуляр на сметката трето лице – на основание чл. 117 от ЗОП – с подписването на настоящия договор Изпълнителят се съгласява, че плащанията, които Възложителят му дължи са надлежно извършени, при условие, че са получени от третото лице.

(3) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 10. Изпълнителят предоставя следните бонуси при достигнати изплатени суми по договора¹ съгласно ценовата оферта на Изпълнителя:

Пореден №	Изплатена сума по договора (лева без ДДС)	Бонус, равен на лева без ДДС /съгласно ценовата оферта на Изпълнителя/
1.	при достигане на изплатена сума по договора от 30 000 лева без ДДС	1 (един) лев
2.	при достигане на изплатена сума по договора от 50 000 лева без ДДС	1 (един) лев

Бонусите ще бъдат изплащани под формата на приспадане на сумата от билет, който предстои да се закупи по договора или ще бъдат превеждани по посочената в чл. 12 банкова сметка на Възложителя в срок до 15 дни, след достигане съответната изплатена сума. При достигане на изплатена сума съгласно горната таблица, Изпълнителят уведомява писмено Възложителя и предприема действия за изплащането ѝ.

Чл. 10а. Съгласно посоченото от Изпълнителя в офертата му, Изпълнителят няма да използва подизпълнители при изпълнението на договора.

(9) заличени данни за банка и банковата сметка на Възложителя – чл. 72 и чл. 73, ал. 1 от Данъчно-осигурителен процесуален кодекс (ДОПК).

ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 11. При подписването на този Договор, Изпълнителят представя на Възложителя гаранция за изпълнение в размер на 1500 (хиляда и петстотин) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на Изпълнителя по Договора.

Чл. 12. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на Възложителя: Банка: (9) , ВИС код: (9) , IBAN: (9) . В нареждането за плащане следва да бъде записано: *“Гаранция за изпълнение по обществена поръчка на ИКИТ-БАН за осигуряване на самол. билети”*.

Чл. 13. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на Възложителя, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с Възложителя;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

Чл. 14. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на Възложителя или в която Възложителят е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

¹ Под „изплатена сума по договора“ се има предвид всички изплатени суми от възложителя на изпълнителя по договора, включвайки изплатените самолетни билети с включени всички такси (летищни и други) и изплатените такси обслужване за извършване на услугите по договора и други разходи, ако има такива. Бонусите трябва да се изплащат при всяко достигане на всяка една от горните суми поотделно, без значение от продължителността /срока/ на договора. Т.е. ако договорът е за срок от 18 месеца, при достигане на изплатена сума по договора от 30 000 лева без ДДС независимо кога ще бъде достигната преди този срок от 18 месеца, Възложителят (ИКИТ-БАН) получава бонус, равен на посочената сума в лева без ДДС съгласно ред 1 от таблицата с бонусите; при достигане на следващата изплатена сума по договора от 50 000 лева без ДДС, независимо кога ще бъде достигната преди този срок от 18 месеца или след срока от 18 месеца, Възложителят получава бонус, равен на посочената сума в лева без ДДС съгласно ред 2 от таблицата с бонусите.

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на Изпълнителя;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

Чл. 15. (1) Възложителят освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (*тридесет*) дни след прекратяването на Договора (или приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите) в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на Възложителя на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на Изпълнителя, посочена в чл. 9 от Договора или по друга банкова сметка, посочена от Изпълнителя;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице и/или изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към усвояване на гаранцията.

Чл. 16. Възложителят има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато Изпълнителят не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на Изпълнителя, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 17. Възложителят има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако Възложителя не може да закупува самолетни билети от Изпълнителя за период по-дълъг от 15 (петнадесет) дни и Възложителят развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на Възложителя, и разваляне на Договора от страна на Възложителя на това основание;

3. при прекратяване на дейността на Изпълнителя или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 18. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 19. Когато Възложителят се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 10 (десет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

Чл. 20. Възложителят не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

Чл. 21. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на Изпълнителя

Чл. 22. Изпълнителят има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 6 – 9 от договора;
2. да иска и да получава от Възложителя необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 23. (1) Изпълнителят се задължава:

1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията. По специално, Изпълнителят се задължава:

а) да осигури възможност за приемане на заявки от Възложителя за осигуряване на самолетни билети по предмета на поръчката, да обработва тези заявки, да предлага варианти на пътуване (икономична класа, най-ниска цена за класа, с предлагане на минимум два варианта за пътуване, съдържащи най-ниските крайни цени, предлагани от авиокомпаниите към момента на представяне на вариантите за пътуване включително вземайки предвид най-ниските специални цени и отстъпки на авиокомпаниите, валидни към датите на пътуването), да прави и потвърждава резервации, да издава самолетни билети, да предоставя издадените самолетни билети на Възложителя и да изпълнява всички други дейности по предмета на поръчката съгласно изискванията и условията на техническата спецификация за възлагане на поръчката, техническата и ценова оферти на Изпълнителя.

б) да осигурява възможност Възложителят да получава на ръка издадените (готовите) самолетни билети, фактури и други документи по договора. Документите ще се получават на ръка в офиса на Изпълнителя в гр. София, когато не е възможно да бъдат изпратени по електронна поща, при спешни случаи по искане на Възложителя или когато трябва да бъдат с оригинален подпис и печат. При поискване от Възложителя, Изпълнителят трябва да изпраща или доставя съответните документи – самол. билети, фактури, приемо-предавателни протоколи и други - до адреса на Възложителя – Р България, гр. София 1113, ул. „Акад. Георги Бончев“, бл. 1 - за своя сметка;

в) да осигурява заявените от Възложителя самолетни билети по предмета на договора в сроковете посочени в чл. 4, ал. 2.

г) да осигурява самолетни билети, свободни от право или претенция на трето лице, независимо дали правото съществува или само се претендира;

д) да предоставя допълнителни документи към билетите, когато такива се предоставят от авиокомпанията;

е) да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор с цел да облагодетелства себе си или трети лица;

ж) при изпълнение на задълженията си по този договор да спазва изискванията на действащите в Р България нормативни актове, включително и правото на Европейския съюз, отнасящи се до предмета на договора.

з) да осигурява защита на личните данни на физическите лица, на които издава самолетни билети.

и) да уведомява Възложителя максимално бързо по телефон и по е-поща за всяка промяна във вече издаден или закупен самолетен билет като промяна на часовете на полетите, отлагане на полета, летище за кацане и други.

й) да съдейства на Възложителя в рамките на закона за възстановяване на суми при изцяло или частично неизползване на самолетни билети;

к) да поддържа точно и систематизирано деловодство, счетоводство и отчетност във връзка с извършваните дейности по предмета на договора.

2. да информира своевременно Възложителя за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работата, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от Възложителя указания и/или съдействие за отстраняването им;
 3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на Възложителя;
 4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 41 от Договора;
 5. да не променя състава на персонала, който ще отговаря за изпълнението на Услугите или ако го променя да предлага само лице/а с еквивалентна или по-висока квалификация. При промяна на състава на персонала Изпълнителят представя актуален списък на персонала на Възложителя;
- (2) Изпълнителят носи отговорност за точното и законосъобразното изпълнение на извършваните от него дейности по този договор.

Общи права и задължения на Възложителя

Чл. 24. (1) Възложителят има право:-

1. да изисква и да получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество; да подава заявки до Изпълнителя с искане на цени на самолетни билети, да изисква и потвърждава резервации, да одобрява варианти на пътуване и да получава самолетни билети съгласно условията на техническата спецификация за възлагане на поръчката, техническата и ценова оферти на Изпълнителя;
 2. да контролира изпълнението на поетите от Изпълнителя задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от Изпълнителя през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на място в офиса на Изпълнителя в гр. София, но без с това да пречи на изпълнението;
 3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на Изпълнителя за предоставените от него цени на самолетни билети.
 4. да изисква от Изпълнителя корекции, преработване или доработване на погрешно издадени самолетни билети, фактури или други документи по договора, в съответствие с уговореното в чл. 27 от Договора;
 5. да не приеме някои от издадените самолетни билети, фактури, протоколи или други документи по договора в съответствие с уговореното в чл. 27 от Договора;
- (2) По всяко време от изпълнението на договора Възложителят има право да изисква от Изпълнителя информация за това какво включва цената на която Изпълнителят предлага даден билет, за официално оповестената цена (т.е. за достъпните за масовия потребител въздухоплавателни тарифа и такси, предлагани или публикувани под всякаква форма, включително по Интернет), на която офертиран или закупен самолетен билет е продаван от съответната авиокомпания в същия ден и час за съответната класа. Изпълнителят няма право да отказва предоставянето на такава информация на Възложителя.
- (3) Възложителят има право да сравнява получената от Изпълнителя цена за даден самолетен билет чрез изпращане на запитване за ценова оферта до други произволно избрани туроператори, туристически агенти или авиокомпании. Ако се установи, че предложената от Изпълнителя цена съгласно тази проверка е по-висока с повече от 6% от цената на съответното друго лице, се прилага указаното в чл. 28, ал. 3.

Чл. 25. Възложителят се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугите за всяка дейност, когато отговаря на уговореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на Изпълнителя Цени за услугите, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на Изпълнителя до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 41 от Договора;

5. да оказва съдействие на Изпълнителя във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато Изпълнителят поиска това;
6. да освободи представената от Изпълнителя Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 15 от Договора.

ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 26. Предаването на заявките от Възложителя към Изпълнителя за осигуряването на самолетен билет се документира с изпратени съобщения по електронна поща (е-поща), по факс или връчени на ръка в офиса на Изпълнителя в гр. София срещу обратна разписка. Предаването на офертите за пътуване от Изпълнителя към Възложителя се документира с изпратени съобщения по е-поща, по факс или връчени на ръка на упълномощен представител (ръководител проект) на Възложителя срещу обратна разписка. Предаването на издадения билет и съответната фактура или протокол за билета, вкл. и фактура за таксата обслужване, когато не са изпратени по електронна поща, се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на Възложителя и Изпълнителя в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“). Възложителят приема издадения от Изпълнителя самолетен билет след проверка на билета, сверяване със заявката на Възложителя, потвърдената резервация и искането за издаване на самолетен билет, и при условие, че издаденият билет отговаря на изискванията и условията на техническата спецификация за възлагане на поръчката, офертата на Изпълнителя и условията на настоящия договор.

Чл. 27. (1) Възложителят има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. да поиска преработване и/или допълване на издадените от Изпълнителя самолетен билет, фактура, протокол или друг документ, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от Възложителя срок и е изцяло за сметка на Изпълнителя;
3. да откаже да приеме издаден от Изпълнителя самолетен билет или друг документ при отклонения от договореното.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 60 (шестдесет) дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. 3, ал. 2. Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва след извършване на последното дължимо плащане от Възложителя на Изпълнителя и с предаването на всички дължими документи от Изпълнителя на Възложителя – удостоверено с приемо-предавателен протокол/и. Под „документи“ в предходното изречение се имат предвид последните фактури, самолетни билети, отчети и други. В случай, че в срок до 60 (шестдесет) дни след изтичане срока на договора не са предадени всички документи от страна на Изпълнителя и/или поради друга причина последното дължимо плащане от Възложителя към Изпълнителя не е извършено, страните описват тези неизпълнения в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или за налагането на санкция, съгласно чл. 28 – 32 от Договора.

САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 28. (1) При неспазване на сроковете за отговор на заявка на Възложителя, съдържаща искане на цена на самолетен билет съгласно посоченото в Техническата спецификация на Възложителя, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 1% /едно на сто/ от стойността на самолетния билет за конкретното пътуване без включен ДДС за всеки просрочени 60 (шестдесет) минути, но не повече от 5% (пет на сто) от същата стойност. Стойността на самолетния билет за конкретното пътуване в този случай е съгласно предложеното от Изпълнителя или съгласно стойността на билета, заплатена от Възложителя на друг доставчик, в случай че Възложителят не е приел предложението на Изпълнителя или предложението на Изпълнителя е представено твърде късно.

(2) В случай, когато след предаден на Възложителя самолетен билет има промяна в часовете или датите на излитане и/или кацане за даден полет или други промени по условията на билета и Изпълнителят не е предупредил Възложителя по телефон и по е-поща за тези промени, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер 10% (десет на сто) от стойността на билета, а когато Възложителят е изпуснал полета съгласно този билет в резултат на такова неуведомление неустойката е 100% (сто на сто) от стойността на билета.

(3) В случай, че след извършена от Възложителя съпоставка на цените съгласно чл. 24, ал. 3, Изпълнителят е предложил самолетен билет (с включени такси) за конкретна дестинация на цена по-висока с повече от 6% (шест на сто) от официалната цена на друго лице, извършващо туроператорска или туристическа агентска дейност или авиопревозвач за същата дестинация, същите дати (и приблизително същите часове) на тръгване и пристигане, същата класа на билета и вид на полета (с/без прекачвания), то Изпълнителят е длъжен да достави самолетния билет на по-ниската цена, установена от Възложителя, увеличена с не повече от 6% или да заплати неустойка на Възложителя в размер разликата в цените на билетите – има се предвид разлика в цената на билета, предложена от Изпълнителя и по-ниската цена на билета, установена от Възложителя. Условията по тази алинея не се прилагат при сравняване на цени на самолетни билети на нискотарифни (нискобюджетни) авиокомпани и високотарифни авиокомпани.

Чл. 28а. В случай на забавено плащане след срока по чл. 8, ал. 2, Възложителят дължи на Изпълнителя неустойка в размер на законната лихва върху дължимата сума за всеки ден закъснение, но не повече от 5% (пет на сто) от стойността на дължимата сума без включен ДДС.

Чл. 29. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на което и да е задължение на Изпълнителя съгласно чл. 23 или на което и да е задължение на Изпълнителя съгласно Техническата спецификация (Приложение № 1 от договора), Възложителя – когато е възможно - има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. При повече от три отделни случаи, при които първоначалното и/или повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл. 30. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 2% (две на сто) от Прогнозната Стойност на Договора без ДДС. Разваляне на договора по този член е възможно само след писмено предупреждение или уведомление до насрещната страна, съгласно чл. 34.

Чл. 31. Възложителят има право да удържи всяка дължима от Изпълнителя по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено Изпълнителя за това.

Чл. 32. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 33. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 3, ал. 2 и с изпълнението на всички задължения на Страните по договора;
2. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за Изпълнителя бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

3. при условията на чл. 3, ал. 3.

Чл. 34. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на Изпълнителя всеки от следните случаи:

1. Изпълнителят е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 15 (петнадесет) дни и Възложителят не е могъл да закупува самолетни билети от Изпълнителя през този период;

2. Изпълнителят е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката, посочени в Техническата спецификация и в Техническото предложение.

3. Изпълнителят три или повече пъти не изпълнява някое от задълженията си по договора, включително задълженията по чл. 28, ал. 3;

4. Изпълнителят използва подизпълнител в нарушение на разпоредбите на ЗОП и не прекрати/коригира неизпълнението в предоставен от Възложителя срок.

(3) Възложителят може да развали Договора само с писмено уведомление до Изпълнителя и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако в три или повече случаи поради забава на Изпълнителя изпълнението е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 35. Възложителят може да прекрати едностранно договора с писмено предизвестие до Изпълнителя и без Възложителят да дължи обезщетение или неустойка на Изпълнителя когато в повече от три случая Изпълнителят е предложил цена на самолетен билет с повече от 6% (шест на сто) по-висока от официалната цена на друго лице, извършващо туроператорска или туристическа агентска дейност или авиопревозвач, съгласно посоченото в чл. 24, ал. 3 и чл. 28, ал. 3, доказано с документи от Възложителя.

Чл. 36. Възложителят прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 37. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство:

1. Възложителят и Изпълнителят съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. Изпълнителят се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от Възложителя;

б) да предаде на Възложителя всички отчети, протоколи и други документи изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на Възложителя всички документи и материали, които са собственост на Възложителя и са били предоставени на Изпълнителя във връзка с предмета на Договора.

Чл. 38. При предсрочно прекратяване на Договора, Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя реално изпълнените и приети по установения ред Услуги, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя дължимите към момента на прекратяване бонуси и да възстанови на Възложителя всякакви авансово получени средства, срещу които няма предоставена услуга (ако има такива средства).

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 39. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 40. При изпълнението на Договора, Изпълнителят е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 41. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: лични данни за лицата, на чието име се издават самолетни билети, всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, спецификации, уведомления, данни, образци, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованията на проектите, по които са доставяни самолетни билети, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 42. Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 43. Някоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 44. Този Договор може да бъде изменен само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 45. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

(7) В случай, че непреодолимата сила, продължи повече от 20 (двадесет) календарни дни и няма признаци за скорошното ѝ преустановяване, всяка от страните може да прекрати договора с писмено предизвестие до другата страна.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 46. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл. 47. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Възложителят упълномощава следните длъжностни лица - Ръководители на проекти в ИКИТ - БАН, които имат право да изпращат/съобщават заявки на Изпълнителя с искания за цени на пътувания, да изискват и потвърждават резервации, да изискват издаването на самолетни билети, да получават издадените билети, да подписват счетоводните и други документи във връзка с изпълнението на договора. Упълномощените лица полагат подпис и върху екземплярите от документите, оставащи за Изпълнителя.

Лице за контакт: проф. (2) - Директор на ИКИТ – БАН, Тел.: 02 988 35 03; e-mail:

(10) @space.bas.bg;

Лице за контакт: проф. (2) , Тел.: (7) ; e-mail:

(10) @gmail.com;

Лице за контакт: проф. (2) , Тел.: (7) , e-mail: (10) @space.bas.bg;

Лице за контакт: проф. (2) , Тел.: (7) , e-mail: (10) @space.bas.bg

Лице за контакт: (2) , e-mail: (10) @dlr.de

Лице за контакт: (2) , Тел.: 02 988 35 03, e-mail: (10) @space.bas.bg

Лице за контакт: Dr (2) , Chair of SENSECO, Тел.: 02 988 35 03, e-mail:

(10) @list.lu;

Лице за контакт: (2) (IT), Chair of CLIMO, Тел.: 02 988 35 03, e-mail:

(10) @unimol.it.

Лица за контакт: (2) , (2) , (2) , (2) ,

(2) (2) - ИКИТ-БАН.

Адрес за кореспонденция за всички лица по-горе: Институт за космически изследвания и технологии към Българска академия на науките (ИКИТ – БАН), Р България, гр. София 1113, ул. „Акад. Георги Бончев“, бл. 1. Факс: няма.

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Изпълнителят упълномощава следните лица за контакт, които имат право да получават заявки от Възложителя за самолетни билети, да правят и променят резервации, да издават и предоставят на Възложителя самолетни билети, да издават и подписват фактури и други документи във връзка с изпълнението на договора:

Лица за контакт: (3) , (3) , (3) , (3) ,

Адрес за кореспонденция: Атлас Травелс ЕООД, гр. София, ул. „Сердика“ № 22

Тел.: 02 981 99 93, 02 981 13 86, 02 980 18 16, (5) Факс: 02 423 34 05 e-mail: ticket@atlas-travels.net.

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените лица, адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 5 (пет) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно върчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на Изпълнителя, същият се задължава да уведоми Възложителя за промяната в срок до 5 (пет) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Чл. 48. (1) Този Договор се сключва на български език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за Изпълнителя или негови представители или служители, са за сметка на Изпълнителя.

Приложимо право

Чл. 49. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

Разрешаване на спорове

Чл. 50. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 51. Този Договор се състои от 14 (четирнадесет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 52. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя;

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Директор на ИКИТ-БАН

(6) заличен подпис

.....
Проф. Румен Недков

(6) заличен подпис

.....
Гл. счетоводител на ИКИТ-БАН

(4) заличено име

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Управител:



(6) заличен подпис

.....
(1) заличено име



Заличени лични данни в договора, както следва:

- (1), (3) - заличени имена на представители на Изпълнителя;
- (5) – заличен мобилен телефонен номер на Изпълнителя;
- (2), (4) – заличени имена на представители на Възложителя;
- (6) заличени подписи на представители на Възложителя и Изпълнителя ;
- (7) – заличени мобилни телефонни номера на представители на Възложителя;
- (10) – заличени имена в електронна поща на представители на Възложителя;

Всички данни, посочени по-горе в (1) - (7) и (10) са заличени на основание чл. 4, т. 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните).